

Cinakmada I mey outgo aziyong da oviya to ko piyanganga ya

oaraney kowanko avang da ovey
 meypanid do maozi na ominenet
 siya toda pey yalalepa
 ovid namen na masa'a do a rilos
 oyakmey voavowo no arayo
 kaporongan no bingneg ka a
 pangnan
 ipananarow namen so arilos
 dagdag a pey zengazengana
 ipakalima ipakapito jira
 akmey maoknod davat do sahad
 kanorangoyan da ovey ya
 panginginawan so meylak kacilat
 minakmey vokavoken do zisan
 babaen na ipangyalak so citaen
 mina to ngavang Oavang jiloko
 cinakmada i mey yotog aziyong
 da oviya to ko piyanganga ya

迎侯歸航漁人

看哪!航行的船舟
 孩子們的寶貝
 船首與船尾筆直入雲
 太陽的羽飾輻射黑潮的浪花
 翻飛的泡沫閃耀著
 啊!銀盃般顏色的飛魚
 啊!金泊般絃爛的鬼頭刀
 手中輕輕滑動的木槳
 溫柔地撫觸海地臉顏
 舞浪畫著圈圈舞蹈
 惹惱了風的翅異
 返航了嗎?
 優雅的歌唱喚醒著沉睡的孩子
 高吭低吟的弦曲驚醒著母親
 流蘇一般的烏髮
 蕩漾著晶亮的紅瑪瑙
 迎接歸返的漁人

賴美惠



Yami

雅美語 | 新詩 優選

